

Característiques de l'alumnat nouvingut

CARACTERÍSTIQUES DE L'ALUMNAT D'INCORPORACIÓ TARDANA

CARACTERÍSTIQUES DE L'ALUMNAT NOUvingut	Grup 1- No escolaritzat/ no coneix cap llengua romànica(berbers – àrabs no escolaritzats)	Grup 2- No escolaritzat/ coneix alguna llengua romànica (romanesos...)
Habilitats de l'alumnat respecte a la llengua/ difficultats per a l'aprenentatge del català.	• Coneix a nivell oral una o diverses llengües no romàniques. • El desconeixement d'una llengua romànica l'impedeix fer transferències lèxiques i sintàctiques al català. • Probablement no farà transferències en llegir i escriure ni tindrà estratègies. • És poc probable que tingui consciència de la funcionalitat de la llengua escrita a causa de la poca presència d'aquesta en l'àmbit familiar i social.	• Coneix a nivell oral una o diverses llengües romàniques. • El coneixement d'una llengua romànica els ajuda a fer transferències lèxiques i sintàctiques al català. • Probablement no farà transferències en llegir i escriure ni tindrà estratègies. • Pot tenir consciència de la funcionalitat de la llengua escrita gràcies a la presència d'aquesta en l'entorn social, malgrat que la presència en l'entorn familiar i social sigui reduïda o inexistent.
Resposta per part del centre	1. Fer èmfasi en l'aprenentatge del català oral. 2. Fer entendre a la necessitat i la utilitat de la llengua escrita. 3. Assegurar la comprensió dels textos escrits compartint la significació. 4. Activar la consciència fonològica: habilitat de segmentar i ser conscient de les unitats del llenguatge oral. 5. Fer atenció a la morfosintaxi en aquells aspectes que hi puguin haver diferències. 6. Mostrar el lligam entre la tira fònica i la tira gràfica fins arribar a la correspondència so-grafia. 7. Observar si cal treballar la motricitat fina per millorar el grafisme de les lletres.	1. Fer èmfasi en l'aprenentatge del català oral. 1. Assegurar la comprensió dels textos escrits compartint la significació. 2. Activar la consciència fonològica: habilitat de segmentar i ser conscient de les unitats del llenguatge oral. 3. Fer atenció a la morfosintaxi en aquells aspectes que hi puguin haver diferències. 4. Mostrar el lligam entre la tira fònica i la tira gràfica fins arribar a la correspondència so-grafia. 5. Observar si cal treballar la motricitat fina per millorar el grafisme de les lletres. (punt 2: no cal)

CARACTERÍSTIQUES DE L'ALUMNAT NOUvingut	Grup 3- Escolaritzat/ Escriptura logogràfica / Amb contacte amb l'alfabet llatí (alumnes xinesos)	Grup 4- Escolaritzat/ escriptura logogràfica amb coneixements de llengua fonètica i de l'alfabet llatí (xinesos amb coneixement escrit d'anglès)
Habilitats de l'alumnat respecte a la llengua/ difficultats per a l'aprenentatge del català.	• Coneix el lligam entre la llengua oral i la llengua escrita. • Coneix la utilitat i la necessitat de la llengua escrita. • Coneix l'alfabet llatí com a recurs per transcriure la pronúncia però no el valor sonor de cada grafia del nostre alfabet. • Desconeix l'estructura morfosintàctica del català.	• Coneix el lligam entre llengua oral i llengua escrita. • Coneix la utilitat i la necessitat de la llengua escrita. • Coneix l'alfabet llatí per escriure altres llengües. • Coneix la correspondència so – grafia pròpia de les llengües fonètiques. • Segons quina sigui la llengua fonètica que conegui, li permetrà: tenir nocions de l'estructura morfosin- tàctica del català i fer més o menys transferències de correspondències so-grafia.
Resposta per part del centre	1. Fer èmfasi en l'aprenentatge del català oral. 3- Assegurar la comprensió dels textos escrits compartint la significació. 4- Activar la consciència fonològica. habilitat de segmentar i ser conscient de les unitats del llenguatge oral. 1. Fer atenció a la morfosintaxi. 2. Mostrar el lligam entre la tira fònica i la tira gràfica fins arribar a la correspondència so-grafia. (punt 2-7-: no cal)	1. Fer èmfasi en l'aprenentatge del català oral. 3- Assegurar la comprensió dels textos escrits compartint la significació. 5- Fer atenció a la morfosintaxi. 6-Treballar la correspondència so-grafia de les les grafies que presenten més dificultat. (punt 2-4-7: no cal)
CARACTERÍSTIQUES DE L'ALUMNAT NOUvingut	Grup 5- Escolaritzat/ Escriptura alfabètica / sense coneixement de l'alfabet llatí (àrabs, russos, grecs, indis, paquistanesos...)	Grup 6- Escolaritzat/ escriptura alfabètica/ llengua no romànica/amb alfabet llatí (russos amb coneixement d'anglès; alemanys)
	• Coneix el lligam entre la llengua oral i la llengua escrita. • Coneix la utilitat i la necessitat de la llengua escrita.	• Coneix el lligam entre llengua oral i llengua escrita. • Coneix la utilitat i la necessitat de la llengua escrita

Habilitats de l'alumnat respecte a la llengua/ difficultats per a l'aprenentatge del català.	- No coneix l'alfabet llatí però si coneix la correspondència so-grafia pròpia de les llengües fonètiques. - Desconeix l'estructura morfosintàctica del català. - La llengua parlada pot no coincidir amb la que ha après a escriure (àrabs)	- Coneix la correspondència so – grafia pròpia de les llengües fonètiques. - Segons sigui la llengua que conegui li permetrà: a) tenir nocions de l'estructura morfosintàctica del català, b) fer més o menys transferències de les correspondències so-grafia amb català.
Resposta per part del centre	1. Fer èmfasi en l'aprenentatge del català oral. 3- Assegurar la comprensió dels textos escrits compartint la significació. 1. Fer atenció a la morfosintaxi. 2. Mostrar el lligam entre la tira fònica i la tira gràfica fins arribar a la correspondència so-grafia. 3. Treballar la grafia (direccionalitat de les lletres). (punts 2-4: no cal)	1. Fer èmfasi en la llengua oral. 3- Assegurar la comprensió de la lectura en el moment que es comença a descodificar. 5- Fer èmfasi en la morfosintaxi en aquells aspectes que hi pugui haver diferències. 6-Treballar la correspondència en els fonemes i lletres diferenciades. (punts 2-4-7: no cal)
CARACTERÍSTIQUES DE L'ALUMNAT NOUINGUT	Grup 7- Escolaritzat/ llengua romànica / no co-Neix cap llengua del centre (Ex. francès, italià, portugués, àrab amb coneixement escrit del francès)	Grup 8- Escolaritzat/ llengua romànica coneix la llengua castellana (Ex. Castellans-sudamericans)
Habilitats de l'alumnat respecte a la llengua/ difficultats per a l'aprenentatge del català.	- Coneix el lligam entre la llengua oral i la llengua escrita. - Coneix la utilitat i la necessitat de la llengua escrita. - Coneix l'alfabet llatí també coneix la correspon-dència so-grafia pròpia de les llengües fonètiques. - Conèixer una llengua romànica li facilitarà: a) tenir nocions de l'estructura morfosintàctica del català ben aviat, b) fer força transferències de la corres-pondència so-grafia amb el català.	- Coneix el lligam entre llengua oral i llengua escrita. - Coneix la utilitat i la necessitat de la llengua escrita. - Coneix l'alfabet llatí també coneix la correspon- dència so – grafia pròpia de les llengües fonèti- ques. - Conèixer una llengua romànica li facilitarà: a) tenir nocions de l' estructura morfosintàctica del català ben aviat, b) fer força transferències de correspondència so-grafia amb el català. - La seva llengua és present a l'entorn.

		• L'ensenyant coneix la llengua de l'alumne, fet que facilita la comunicació.
Resposta per part del centre	1. Fer èmfasi en l'aprenentatge del català oral. 3- Assegurar la comprensió dels textos escrits compartint la significació. 5- Fer èmfasi en la morfosintaxi en aquells aspectes que hi pugui haver diferències. 6- Treballar la correspondència so-grafia (punts: 2-4-7: no cal)	1-Fer èmfasi en la llengua oral. 3-Assegurar la comprensió de la lectura en el moment que es comença a descodificar. 5- Fer èmfasi en la morfosintaxi en aquells aspectes que hi pugui haver diferències. 6-Treballar la correspondència so-grafia en els fonemes i lletres diferenciades. (punts: 2-4-7: no cal)

Extret de: RANCÉ, LI. (2001): "L'alumnat d'incorporació tardana: reflexions entorn de l'ensenyament-aprenentatge de la llengua" a *Articles de didàctica de la llengua i de la literatura*. núm. 23. p. 51-62 [Barcelona]. Graó.